



Der Madretscher

Nr. 4 / 2009



Vereinsheft des Turnvereins Madretsch
www.tvmadretsch.ch

RESTAURANT 3 TANNEN



Diverse Spezialitäten
Tatarenhut
Kegelbahn

Fam. B. und E. Gnägi-Walther
2557 Studen BE
Tel. 032 / 373 11 41

Ritter Vins SA, Pressoir des Chevaliers

Erlenstrasse 38, 2555 Brügg

Tel. 032 374 31 31

Weinkauf ist Vertrauenssache. Vertrauen Sie uns!

Wir empfehlen uns für Weine aus Eigenbau und anderen in- und ausländischen Weinbauregionen.

Unser Motto heisst: Qualität vor Quantität! Ueberzeugen Sie sich von unserem einwandfreien Service und unserer kompetenten Beratung! Verlangen Sie unverbindlich unsere Preisliste oder besuchen Sie uns.

Detailverkauf!



Mitglieder geniessen exklusive Vorteile.

Profitieren Sie als Raiffeisen-Mitglied von Spesenvorteilen und vom Vorzugszins. Vom Gratis-Museumspass und von exklusiven Angeboten zum «Erlebnis Schweiz». Wann werden Sie Mitglied?

www.raiffeisen.ch/mitglieder

Raiffeisenbank Bielsee
Bahnhofplatz 11, 2502 Biel/Bienne
Telefon 032 328 04 04
www.raiffeisen.ch/bielersee

Geschäftsstellen in Biel, Ipsach und Ins

RAIFFEISEN



Der Madretsch

Nr. 4/2009

Vereinsheft des Turnvereins Madretsch

63. Jahrgang

Auflage: 310

<u>Inhalt</u>	
Faustball	4
Jubilarentreffen der Männerriege vom 2. Oktober 09	4
Jahresbericht 2009 der "Alten Garde"	8
Jahresbericht des Oberturners 2009	11
Jahresbericht des Obmanns der Männerriege 2009	12
Vorsatz für 2010 – Schnupper-Aktion / Trainingszeiten	14
Crosslauf 2009	16
25. Jassmeisterschaft des TV Madretsch, 17. Oktober 2009	18
Besichtigung BLS-Interventionszentrum und Lötschberg-Basistunnel	20
Jahresbericht 2009 der Jugi Madretsch	22
Wanderung im Berner Oberland, 1. September 2009	26
In eigener Sache	28
Wir gratulieren	30
Agenda	30

Redaktion

Redaktion	Peter Schären	Seilerweg 54, 2503 Biel	032 365 95 24
Mutationen	Heinz Stadler	Hauptstrasse 46, 2562 Port	032 331 09 48
Inserate	Robert Leimbacher	Aegertenstrasse 40, 2503 Biel	032 365 39 57

Verein

Präsident	Heinz Stadler	Hauptstrasse 46, 2562 Port	032 331 09 48
Kassier	Fredy Engelmann	Aegertenstrasse 36, 2503 Biel	032 365 00 29
Oberturner	Mario Bach	Alpenweg 10, 2552 Orpund	032 355 27 58
Jugendriege	Roland Studer	Bürenstrasse 82, 2504 Biel	032 341 00 33

Berghaus

Berghaus	TV Madretsch	2534 Les Prés-d'Orvin	032 322 22 80
Reservation	Xaver Pfaffen	Rainstrasse 48, 2553 Safnern	032 355 33 10
Unterhalt	Fredy Engelmann	Aegertenstrasse 36, 2503 Biel	032 365 00 29
	Robert Leimbacher	Aegertenstrasse 40, 2503 Biel	032 365 39 57

Internet	www.tvmadretsch.ch	
E-Mail	dermadretsch@gmx.ch	(Redaktion)
E-Mail	tvmadretsch@gmx.ch	(Verein)
E-Mail	jugi.madretsch@hispeed.ch	(Jugendriege)

<u>Heft</u>	<u>Redaktionsschluss</u>	<u>Produktion (Hefte falten)</u>
Nr. 1/2010	19. März 2010	29. März 2010 18:30
Nr. 2/2010	18. Juni 2010	28. Juni 2010 18:30
Nr. 3/2010	17. Sept. 2010	27. Sept. 2010 18:30
Nr. 4/2010	3. Dez. 2010	13. Dez. 2010 18:30

Faustball

Unser Tätigkeitsprogramm besteht nur noch aus 4 Veranstaltungen:

Hallenmeisterschaft, Feldmeisterschaft, Kantonaler Spieltag und unser Freundschaftsturnier.

Immer noch mit zwei Mannschaften bestreiten wir in Magglingen die Hallenmeisterschaft. Während die erste Mannschaft mit Lyss um den Meister spielen kann, geht's im „Zwöi“ immer mehr um ein Spiel „Ball über die Schnur“. Es fehlen uns Spieler mit einem guten Schlag.

An der Meisterschaft 08/09 wurde Madretsch I nach einer langen Durststrecke wieder einmal Sieger, gefolgt von Lengnau, Lyss, Nidau und Madretsch II. Auch in diesem Winter kann Madretsch I vorne mitmischen. Nach Abschluss der Vorrunde führt Lyss II mit dem Punktemaximum, gefolgt von Madretsch I und Lyss I (alle im Alter zwischen 17 -19 Jahren).

Die Feldmeisterschaft bestritten wir mit einer Mannschaft. Wenn man nicht trainiert, darf man auch nichts erwarten. Sämtliche Spiele gingen verloren und Madretsch belegte den letzten Platz.

Für den Kantonalen Spieltag in Frutigen mussten wir gar Forfait geben, denn wegen Abwesenheit, Ferien etc. konnten wir keine Mannschaft melden.

Unser Freundschaftsturnier mit Affoltern, Sumiswald und Nidau ist ein Anlass mit jahrelanger Tradition. Turnusgemäss war es an uns, dieses Turnier zu organisieren. Gespielt wurde im Schulhaus Sahligut jeder gegen jeden. Ohne immer zu Überzeugen gewann Madretsch I vor Affoltern I, Sumiswald, Madretsch II, Nidau und Affoltern II. Nach Siegerehrung und Apéro dislozierten wir ins Restaurant Kreuzweg zur Familie Napoletano in Port, wo wir bestens aufgehoben waren.

Der Spielleiter Hans Sieber

Jubilarentreffen der Männerriege vom 2. Oktober 09

Am Freitag vor den Herbstferien findet keine Turnstunde statt und ist daher der beste Zeitpunkt für ein Beisammensein mit den diesjährigen Jubilaren.

Das schöne Herbstwetter ermöglichte uns ein Apéro im Garten der „auti Schüür“, wo nach und nach 50 Turner erschienen und gerne den von zwei Hübschen gereichten Willkommenstrunk annahmen. Fritz kam extra aus Lau-

**universal
sport**

Für sämtliche Sportartikel
Ihr Intersport
Bahnhofstrasse 4
2502 Biel Tel. 032 322 30 11



GOLDSCHMIEDE
KURT SCHÜRER
SESSLERSTR.6
2501 BIEL

032 322 19 47

Bäckerei-Konditorei
P. & N. Holliger
Beundenweg 4
2503 Biel

Tel. 032 365 76 84
www.baeckereiholliger.ch

Blumengeschäft
TABA-Floristik
B.Hännli

Brüggstrasse 64
2503 Biel
Tel.: 032 365 45 25
www.tabafloristik.ch

Sonntags geöffnet 9.00-12.00h

Die
Quartier-
Metzgerei
in Bözingen

ROHRER

Metzgerei Telefon 341 01 55
Lebensmittel Telefon 341 12 12
Bözingenstrasse 169, 2504 Biel



Urs Trösch
Geschäftsführer

Die Molkerei der Region Seeland
Spezialitäten aus eigener Produktion:
Pastmilch-BIO-Milch, Rahm, Joghurt, Quark.

„Grand-Cru“

die Zielsetzung für unser Käsespezialgeschäft mit
auserlesenen Käsespezialitäten
Tel. 032 322 48 94 Fax 032 322 48 63



Restaurant
3 Tannen

Stammlokal des TV Madretsch

Tel. 032 365 75 85
www.3tannen.ch
info@3tannen.ch

Brüggstrasse 93
Postfach 7060
2503 Biel/Bienne

fen und Dolf sogar aus dem Tessin, und so fragte einer unserer ältesten, wer wohl dieser oder jener sei. Dies dokumentiert den Wert des Zusammenseins auch für jene Kameraden, denen es nicht möglich ist in die Turnstunden zu kommen. Die Jubilaren waren:

Steiger	Werner	90	Vögtli	Walter	75
Chatelain	Charly	90	Eugster	Ruedi	75
Kauz	Heinz	85	Spicher	Arnold	70
Hauser	Ernst	85	Koch	Erwin	70
Möri	Werner	85	Kocher	Alfred	65
Bühlmann	Josef	80	Stark	Urs	65
Rawyler	Charly	75	Käser	Hans	65
Furer	Peter	75	Schürer	Kurt	65
Leimbacher	Robert	75	Sieber	Hans	65
Jossen	Ueli	75	Schären	Peter	50

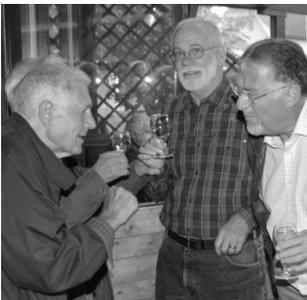
Auf einen Wink strömten dann alle in den Saal und suchten sich an den drei langen Tischreihen einen Talk-Kameraden. Fred gab die Gratulation und den Dank an die Jubilaren weiter und erklärte die geänderte Tradition.

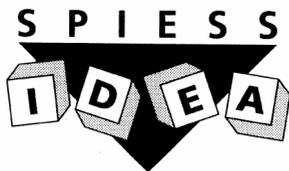
Erfreulicherweise kamen die meisten doch zu einem Glas guten Wein der zum Filet mit Morcheln passte.

Das gemütliche Beisammensein mit den Turnkameraden haben alle gern ausgenützt und es auch sichtlich länger als sonst genossen, denn ganz unverhofft wusste Fred noch einige neue Witze in der Runde beim Bier zu erzählen.



Ruedi Eugster





2501 Biel-Bienne
Zentralplatz / Place Centrale
Tel. 032 322 51 17

monnier

Büetigenstrasse 30
CH-2557 Studen
Tel. 032 373 43 53

www.whiskytime.ch

Switcher Store Phil's



www.switcher-biel.ch

PHIL'S SWITCHER STORE

Philipp Fischer
J. Sessler-str. 1
2502 Biel

Tel: 032 325 75 75
Fax: 032 325 75 76
Nat: 079 630 37 60

DER NEUE OPEL MERIVA

So vielseitig wie das Leben.



Abbildung zeigt Sonderausstattung.

www.meriva.ch

Merz+Ames-Droz AG

Schulhausstrasse 22, Biel
Tel: 032 328 66 00

AGENCE GM

www.merz-ames-droz.ch

- Geniales FlexSpace®-Sitzsystem: vorn 5- zum 2-Plätzer ohne Sitzausbau
- Max. Laderauminhalt 2005 Liter
- Doppelter Gepäckraum-boden
- 12-Volt-Steckdosen in der Mittelkonsole
- Servolenkung elektrisch, geschwindigkeitsabhängig
- Motoren von 75 bis 180 PS (1.3 CDTI serienmässig mit Partikelfilter)
- DSA-Sicherheitsfahrwerk
- ABS
- Auskuppelnde Pedale (PRS)
- Halogen-, Abbiege- und Kurvenlicht auf Wunsch
- Meriva ab Fr. 19'650.- (Essentia 1.4 Twinport 90 PS)

Jahresbericht 2009 der "Alten Garde"

Bald ist wieder Weihnachten und das Jahr 2009 geht zur Neige. Daher möchte ich die wichtigsten Anlässe der Alten Garde nochmals in Erinnerung rufen.

Während des verflossenen Jahres haben Robert Leimbacher, Fritz Maurer, Fredy Engelmann, Ruedi Eugster, Alfred Kocher und Eduard Leu sich Zeit genommen, den 34 Geburtstagskindern persönlich einen „guten Tropfen“ und eine Geburtstagskarte zu überbringen. Ein Erlebnis war die 101. Geburtstagsfeier von Walter Stauffer im Altersheim. Immer wieder erhalten wir grosszügige Spenden von den Jubilaren für unsere Alte-Garde-Kasse und können damit Anlässe oder Apéros mitfinanzieren. Allen Spendern ein „herzliches Dankeschön“.

Der traditionelle "Alte Garde-Ausflug" vom 22. Mai ins Berghaus (TVM-Heft 02/09) mit 33 Teilnehmern war für alle ein schönes Erlebnis. Ein ganz besonderer Dank für die Unterstützung geht an die vier Frauen, Renate Leimbacher, Monika Sieber, Heidi Käser und Ruth Rossier im Service und nachher in der Küche.

Auch den 20 Jubilaren, welche am 2. Oktober die Alte Garde zu einem Apéro und zu einem feinen Nachtessen in das „Steakhouse zur Alte Schüür“ in Studen einluden, sei an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt.

An der Eidgenössischen Turnveteranen-Landsgemeinde in Genf hat unser Obmann Robert Leimbacher als einziger Madretscher teilgenommen und die Organisation sehr gelobt.

Ein mit 30 Kameraden gut besuchter Anlass ist jeweils die Generalversammlung der Seeländischen Turnerveteranen-Vereinigung, welche dieses Jahr in Ins stattfand.

In einem speziellen Zeremoniell wurden folgende Mitglieder mit einem Zinnbecher zum 75. Geburtstag geehrt: Ruedi Eugster, Peter Furer und Robert Leimbacher.

Die nachfolgenden Kameraden konnten mit einer „Flasche edlem Traubensaft“ geehrt werden :

für 80 Jahre Josef Bühlmann

für 85 Jahre Heinz Kauz und Werner Möri

für 90 Jahre Charles Châtelain und Werner Steiger.

Alle Jubilare konnten auf der Bühne einen grossen Applaus in Empfang nehmen.

Gegen 50 Mädchen und Buben aus der Jugendriege des Turnvereins Ins haben als „Springer“ den über 500 Tagungs-Teilnehmern speditiv ein vorzügliches Nachtessen und Dessert serviert.



La Buvette

Elisabeth Girard
2515 Prêles
Tél. & Fax 032 315 14 08

Spezialitäten: Käseschnitten und Fondue
Nos spécialités: Croûtes au fromage et Fondue

AUTO reparag

EMOTIONEN!

Mettstrasse 111, 2504 Biel-Bienne
Telefon 032 365 71 31
www.autorepar.ch

... weitere Ausstellung:
Hauptstrasse 182, 2552 Orpund

Spezial-Kategorien:



Mon Désirweg 16
2503 Biel-Bienne

Pam
Ihr Verteiler der Produkte
LEADER PRICE



H. Häusler

Tel. 032 365 29 52
Fax 032 365 64 10

Coiffure ≈
René

ohne Rendez-vous

René Zeiter
Herren-Salon

Zentralplatz
Zentralstrasse 51
2502 Biel

Tel. 032 323 26 56

Tea-Room

PLAZA

Marlise Dragic
Brüggstrasse 6
2503 Biel
Tel. 032 365 88 25

Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 06.00 - 18.00 Uhr
Sa: 07.00 - 12.00 Uhr

Täglich ab 06.00 Uhr die neuesten Tageszeitungen



Madretsch - Apotheke GmbH

Pharmacie de Madretsch S.à.r.l
Brüggstrasse 2, route de Brügg
2500 Biel-Bienne 7

Portrait- aufnahmen und Passfotos



Ihr Photo- und Kinofachgeschäft

Photo Ammann

2502 Biel-Bienne
Güterstrasse 23
Telefon 032 323 66 46

Praxis Sololei *Erika Joray*

Fusspflege / Pédicure
Manicure
Body Wrapping
Rückenmassage
Fusspflege zu Hause

Ayushi-Gesichtsmassage
Klassische Massagen -
Hot Stone (Steine)
Reflexzonenmassage

Solarium (bedient) ab 5 Fr.
Verwöhnungstag 4 Std.
Vitalitätsanalyse
Rückenmassagstuhl

Körperzentrierte psychologische Beratung **Madretschstrasse 27, Biel**
Tel. 032 365 12 20

Die nächste Veteranen-Tagung wird vom Turnverein Brügg organisiert und findet am 30. Oktober 2010 in der Dreifach-Turnhalle in Port statt.

Wir wünschen allen Kameraden und ihren Familien schon jetzt ein schönes Weihnachtsfest, besinnliche Festtage und einen guten Start ins neue Jahr.

Im Namen der "Alten Garde ":

Robert Leimbacher, Hans Sieber und Gerhard Rossier

Jahresbericht des Oberturners 2009

Immer Ende Jahr macht man sich so seine Gedanken über das Vergangene und Zukünftige. Ich bin überzeugt, dass unser Verein die Kameradschaft und im sportlichen Bereich die Beweglichkeit und die Konzentrationsfähigkeit fördert. Das Motto „Sport macht fit“ sollte doch ein Anreiz sein, vermehrt am Turngeschehen teilzunehmen.

Über unsere Aktivitäten und Anlässe wurde sehr ausführlich im Madretscher berichtet. Ich danke den Turnkameraden für die Verfassung der interessanten Berichte und für die gelungenen Fotos dazu.

Zu den einzelnen Anlässen:

> Der erste grosse Anlass ist jeweils der Rudincup im Restaurant 3-Tannen in Studen. Ohne grosse Werbung kamen 27 Wettkämpfer, 3 Jasser und 2 Zuschauer. Wir hatten wie jedes Jahr ein interessantes, von Eugster Ruedi zusammengestelltes Programm. Der Sieger aus dem dreiteiligen Wettkampf hiess Urs Stark, gefolgt von Hans Sieber und Mario Bach. Danke Ruedi für die Organisation.

> An den diversen Turnfesten war das erste Mal kein Madretscher im sportlichen oder administrativen Bereich tätig.

> Unsere Radler warteten schon gespannt auf die Velotour während der Sommerzeit. Der Tourenleiter Hans Käser fuhr mit einer Gruppe von 19 sehr Motivierten von Madretsch via Pieterlen bis ins Bözingenmoos. Im Clubhaus der Hornusser wartete bereits Fredy Engelmann mit Grilladen und Getränken auf die durstigen und hungrigen Abnehmer. Auch hier herzlichen Dank den Organisatoren für den gelungenen Anlass.

> Zur Einladung der diesjährigen Jassmeisterschaft ins Berghaus folgten, nach einem Jahr Unterbruch, erfreulicherweise wieder 16 Jassfreunde. Nach einem sehr hart umkämpften 3-stündigem Jassturnier klassierten sich die Jassprofis mit einigen Ausnahmen in den vordersten Rängen. Sieger des Pokals war Fredy Engelmann vor Heinz Krähenbühl und Fritz Maurer. Der kulinarische Teil (Schinken mit div. Salaten) wurde von Mario Bach zubereitet. Noch besten Dank an Xaver Pfaffen für die Mithilfe im Rechnungsbüro.

> Der Geschicklichkeits-Wettkampf mit verschiedenen Ballspielen wurde dieses Jahr in Gruppen ausgetragen. Für nächstes Jahr sind sicher wieder die Einzelkönner gefragt.

Für die Auszeichnung * die fleissigen Turnstundenbesucher * sind noch wenige im Rennen.

Ich gratuliere den betreffenden Turnkameraden schon jetzt für die grossartige Ausdauer.

Wie eingangs erwähnt, appelliere ich an die Mitglieder, wieder vermehrt am Turngeschehen teilzunehmen, denn mit einer guten körperlichen Verfassung geht man fröhlicher durch den Alltag.

An dieser Stelle möchte ich dem Leiterteam - Hans und Robert - danken, die während meiner gesundheitsbedingten Abwesenheit die Turnstunden gestalteten.

Ich wünsche Euch und allen Angehörigen für das neue Jahr gute Gesundheit und viel Bewegung.

Euer Oberturner Mario Bach

Jahresbericht des Obmanns der Männerriege 2009

Alle Jahre wieder, wenn es darum geht, den Jahresbericht zu schreiben, stelle ich mir die Frage, was wichtig und erwähnenswert wäre für diese Zusammenfassung.

Mit dem nicht mehr wegzudenkenden traditionellen Kegelabend, mit anschliessendem Nachtessen im Restaurant 3 Tannen in Studen, begannen wir die kameradschaftlichen Anlässe, unter der mittlerweile professionellen Leitung von Ruedi Eugster und seinem Team.

Dieser Anlass findet glücklicherweise, wie zu vernehmen ist, doch nicht zum letzten mal in Studen statt!

Die sportlichen Aktivitäten in unserem Verein liegen vorwiegend bei unserer Jugendriege, wie in unserem Vereinsheft mehrmals eindrücklich zu sehen und zu lesen war. Aber auch bei den Faustballern, die in der Winter- und Sommermeisterschaft mit sehr durchzogenen Leistungen aufwarteten. In diesem Jahr organisierte der TV Madretsch das Freundschaftsturnier mit Sumiswald, Affoltern und Nidau unter der mustergültigen Leitung von Hans Sieber und Fredy Engelmann. Der Sieger hiess abermals Madretsch.

Um auch über die langen Sommerferien in Schwung zu bleiben, fand die diesjährige Velotour unter der Leitung von Hans Käser im östlichen Seeland statt, mit dem Bergpreis in Pieterlen. Zum gemütlichen Abschluss traf man sich in der Hütte der Hornussergesellschaft Biel-Stadt.



Teppich- und Bodenbeläge
Parkett • Laminatböden
Orientteppiche • Vorhänge

H.P. Lüthi

Brüggstasse 14, 2503 Biel
Tel. 032 365 98 88 • Fax 032 365 98 67



**Krankmobillien des
SAMARITERVEREINS MADRETSCH**
Biel - Madretsch

Nebst unserem grossen Sortiment zur Ausmiete: Rollstühle, Gehilfen, Elektro-
Pflegebetten, usw. finden Sie bei uns auch vieles im Verkaufsangebot.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 16.30 – 18.30 Uhr
Samstag: 9.00 – 12.00 Uhr

Madretschstrasse 35
2503 Biel/Bienne

Tel. 032 365 71 76
Parkplätze vorhanden

GLASBRUCH

Ersetzen aller Scheiben in
Fenster, Haustüren, Schaufenster usw.

Isolierglasersatz Innert 10 Tagen
Spiegel + Wechselrahmen

SCHÄRER

GLASEREI

Waldrainstr. 44, 2503 Biel
Tel. 032 365 41 69

HANS Zbinden AG SA
Mercerie

LOEB Biel

Tel. 032 327 31 95

MMM Centre Brügg

Tel. 032 373 43 11

Shopyland Schönbühl

Tel. 031 859 59 60

www.hanszbindenag.ch

info@hanszbindenag.ch

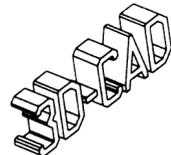


Reissverschlüsse
in allen Farben

Jede Länge
sofort lieferbar

Ingenieurbüro Kluser
CH-2542 Pieterlen

Entwicklung und Konstruktion von:
Maschinen - Betriebsmitteln - Werkzeugen



Josef Kluser
Masch. Ing. HTL
Löschgatterweg 29
CH-2542 Pieterlen

Geschäft 032 377 31 01
Privat 032 377 30 92
Fax 032 377 30 82
E-Mail: josef.kluser@besonet.ch

Trotz einiger Nebengeräusche erschien eine grosse Schar von Madretschern an der zur Tradition gewordenen Geburtstagsparty der Jubilaren, dieses Jahres im Steakhouse zur alten Schür in Studen.

Die eintägige Herbsttour war wie immer ein Erlebnis für alle Teilnehmer. Bei trübem Himmel ging's ins Entlebuch auf die Rossweid ob Sörenberg mit dem bekannten Endziel Kemmeriboden-Bad.

Für die ausgezeichnete Organisation, aufgelockert durch vielen Erklärungen auf der Wanderung, geht der Dank an unseren Wanderleiter Gosche Kocher.

Mit immer noch mangelndem Interessen an der Jassmeisterschaft kämpft deren Organisator. Obwohl sonst bei fast jeder Gelegenheit ein Jass geklopft wird, und im Tätigkeitsprogramm der Anlass vermerkt ist.

Für die tatkräftige Mithilfe meiner Vorstandsmitglieder, namentlich auch für den unermüdlichen Schreiber der Berichte im *Madretscher*, will ich mich nochmals recht herzlichen bedanken für deren Einsatz.

Ich bin mittlerweile zur Überzeugung gekommen, dass ich lange genug an der Spitze dieses Vereins gestanden habe, und ich möchte einem andern das Steuer überlassen. Selbst möchte ich ins zweite Glied zurück treten, nicht zuletzt auch aus gesundheitlichen Gründen.

Heinz Stadler

Vorsatz für 2010 – Schnupper-Aktion

Sie merken es wahrscheinlich am eigenen Briefkasten, der Detailhandel macht in diesen Zeiten mehr Werbung, und ködert mit Aktionen.

Wir als Turnverein spüren die schwierige Zeit auch und leiden an Mitglieder-schwund. Leider können wir keine Wettbewerbe mit grossen Preisen anbieten. Aber wir hätten eine gute Idee für einen Vorsatz im 2010, der heisst: „mehr bewegen“.

Trainingszeiten	
Männerriege Freitag: 19.45/20:15 – 21.30 Uhr Ort: Turnhalle Alleestrasse	Turnen für alle (gemischt, im Winter) Montag: 18.30 – 19.15 Uhr Ort: Turnhalle Alleestrasse
Damenturnverein DTV Mittwoch: 20.15 – 21.30 Uhr Ort: Turnhalle Linde	Volleyball (gemischt) Dienstag: 20.15 – 21.30 Uhr Ort: Turnhalle Linde

Das wäre doch die gute Gelegenheit zu einer Schnupperstunde bei einer der obenstehenden Riegen. Wer es selber vielleicht noch nicht wagen will, kennt eventuell jemand anderen, den er oder sie dazu motivieren kann.

Ruedi Eugster

**Wir bringen mehr
Power in die
Elektrotechnik.**

Zum Beispiel mit kompetenter Beratung, schlüsselfertigen Installationen und lebenslanger Wartung. Oder mit einer innovativen Gesamtlösung inkl. Projektmanagement und Engineering.

Schalten Sie uns ein.
www.etavis.ch

ETAVIS 
JAG JAKOB

**Für alle
Ihre Reisen**



Freiburastr. 34 · 032 323 73 33 · Biel-Bienne

KELLER 
Wärme & Wasser AG

2555 Brügg
Erlenstrasse 15
Tel. 032 373 51 53

HEIZUNG
SANITÄR

2503 Biel
Giessereigässli 28
Tel. 032 322 14 43

Heizungseinrichtungen
Heizkesselanlagen
Wärmepumpen
Solaranlagen
Holzfeuerungen
Thermostatventile
... alles rund um die Wärme

Heizung

Sanitärinstallationen
Badezimmer- und
Küchenumbauten
Regenwassernutzung
Hauszuleitungen
Boilerentkalkungen
... alles rund ums Wasser

Sanitär

Crosslauf 2009

Der „Jugend-Crosslauf“ fand am 29. November im heimischen Lindenwald statt. Trotz den weiten Distanzen und schwierigen Verhältnissen nahmen 15 Jugendliche der Jugi Madretsch teil und erzielten damit die zweitgrösste Mannschaft und erhielten hierfür den 2. Preis von stolzen CHF 200.- für unsere Jugikasse. Die Jugendlichen erzielten folgende Resultate:

Kategorie	Distanz	Rang	Name	Zeit
Frauen U18	2600m	4.	Moret Fabienne	12.58
		5.	Käser Martina	12.59
Frauen U14	1500m	5.	Raffinatore Lina	5.41
Männer U14	1500m	13.	Jost Sebastian	5.51
		14.	Lienhard Leo	6.02
		19.	Correa Marcos	7.29
Frauen U12	1500m	15.	Savas Gülsan	8.04
Frauen U10	1000m	8.	Savas Dilan	5.21
Männer U10	1000m	15.	Neuenschwander Rafael	5.05
Mädchen Pingu	500m	6.	Grötzingler Audrey	2.12
		7.	Stirnimann Andrea	2.27
		8.	Savas Gagla	2.30
		10.	Tanner Laura	3.19
Knaben Pingu	500m	3.	Schmuki Jan	2.07
		4.	Neuenschwander Ciril	2.20

Wir gratulieren allen Teilnehmern für die tollen Leistungen.

Das Leiterteam



Jugendriege

Dienstag:	18.00 - 19.00 Uhr	6 - 10 Jahre
	19.00 - 20.30 Uhr	11 - 16 Jahre
Mittwoch:	18.30 - 20.00 Uhr	6 - 16 Jahre



Und das grosse Vorbild...

True Quality Matters

3 YEARS WARRANTY

10 YEARS CORROSION PROTECTION

Inspiriert durch grosse Ideen: Der neue Hyundai i20.

Ab 23. Januar grosse Premiere bei Ihrem Hyundai-Partner. Ab CHF 15 990.-

HYUNDAI GARAGE CLERO AG, Hauptstrasse 25A, 2556 Scheuren
Tel. 032 355 37 37 www.garageclero.ch

25. Jassmeisterschaft des TV Madretsch, 17. Oktober 2009

Zur 25. Jassmeisterschaft des TV Madretsch im Einzelschieber mit zugelostem Partner konnte Mario Bach 15 Turner plus eine mutige Frau in unserem Berg-
haus in Les Prés d'Orvin begrüßen.

*Können alleine reicht nicht.
Glück muss auch dabei sein.*

Jeder Teilnehmer war mit dem ihm zugelosten Partner sichtlich zufrieden. Es wurde intensiv gespielt, diskutiert und viel geredet. Doch zu einer Schlägerei reichte es nicht. Wie immer beim Jassen muss auch das Glück mit den Karten dabei sein. Nur so erklimmt man die Tabellenspitze. Diese erreichte heuer der neue Jasskönig Fredy Engelmann mit über 4800 Punkten.

Rangliste

1. Engelmann Fredy	4806 Punkte	9. Keller Eric	4434 Punkte
2. Krähenbühl Heinz	4717 Punkte	10. Renner Judith	4429 Punkte
3. Maurer Fritz	4668 Punkte	11. Rothenbühler Fred	4384 Punkte
4. Wiedmer Werner	4634 Punkte	12. Bühlmann Sepp	4323 Punkte
5. Kocher Alfred	4631 Punkte	13. Bach Cyrill	4154 Punkte
6. Küng Fritz	4507 Punkte	14. Weber Sepp	4056 Punkte
7. Ritz Hans	4462 Punkte	15. Moser Otto	4005 Punkte
8. Stadler Heinz	4448 Punkte	16. Pfaffen Xaver	3943 Punkte

Bei der Rangverkündigung konnte sich jeder vom Gabentempel einen der Preise aussuchen, die in verdankenswerter Weise von Maria Bach und Swiss-Life gesponsert wurden.

Beim anschliessenden zweiten Teil erfreute uns Mario mit seinem bereits legendären Salatbuffet und einem heissen Hinterschinken. Als süssen Abschluss gab's neben dem „Kafi avec“ noch eine riesige Cremeschnitte.

Zum Schluss ein herzliches Dankeschön an all diejenigen, die etwas für diesen schönen Nachmittag beigetragen hatten, besonders aber an Mario Bach für seine grosse Arbeit.

Hasta la vista - Stöck, Wys, Stich



widmer+ruprecht ag

hubelweg 3
2503 biel
tel. 032 365 03 41
fax. 032 365 89 39

fenster in kunststoff
kücheneinrichtungen

Besuchen Sie unsere Ausstellung
am Hubelweg 3 in Biel-Bienne !

ruprechtwidmer+ruprechtwid

Qualivo
Qualitäts Fleisch
Produkte

Sie feiern das Fest... wir besorgen den Rest !

Tasty Service
Luginbühl
... die Spezialitäten-Metzgerei
... la boucherie des fines spécialités

Pour une fête... nous réaliserons tous vos désirs !

Metzgerei Luginbühl
Gurzelenstrasse 37
2502 Biel - Bienne
Tel. 032 341 37 55
www.metzgerei-luginbuehl.ch
metzgereiluginbuehl@bluewin.ch

Zur aute Schüür

NEU



Steakhouse

OPEN HOURS

Mo, Di: 6.30 - 14.00h

Mi, Do: 6.30 - 14.00 / 17.00 - 23.30h

Fr: 6.30 - 14.00 / 16.00 - 00.30h

Sa: 6.30 - 14.00 / 18.00 - 00.30h

So: 6.30 - 14.00h, Nov.-März: bis 17.00h

D. Baumgartner, Hauptstr. 77, 2557 Studen,

Tel: 032 373 37 07 Fax: 032 373 37 02

www.schüürli.ch

Besichtigung BLS-Interventionszentrum und Lötschberg-Basistunnel

Am 14. November 2009 konnte ich 28 Teilnehmer für die Besichtigung begrüßen. Die Exkursion, welche für die Mineralien- und Fossilienfreunde Biel organisiert wurde, habe ich, um das volle Kontingent auszuschöpfen, auch der Männerriege des TV Madrestsch während einer Turnstunde angeboten. Um so mehr hat mich die rege Teilnahme gefreut (Total 5 Mitglieder plus noch Angehörige).

Um 14:00 Uhr wurden wir von den beiden Führerinnen Frau Grossen und Frau Kyburz, vom BLS Besuchsdienst, vor dem Interventionszentrum in Frutigen begrüsst. Zuerst wurde uns anhand eines grossen Modells des Tunnels das komplexe Rettungsdispositiv erklärt. Dies brachte doch einige von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern ins Staunen. Besonders eindrücklich war der Vergleich zwischen dem Aufwand, welcher heute für die Sicherheit und Logistik im neuen Tunnel betrieben wird, und den vergleichbaren Möglichkeiten im alten Scheiteltunnel, welcher bis heute ohne die modernen technischen Hilfsmitteln funktioniert.

Nach einem kurzen Eindecken mit Kugelschreibern und Informationsbroschüren über die NEAT, ging es ins Depot zum brandneuen Lösch- und Rettungszug (LRZ) der BLS. Die Führerinnen erklärten ausführlich sämtliche Installationen am Zug. Zum Abschluss dieser Besichtigungssequenz durfte der Zug noch von Innen besichtigt werden. Dabei konnte man einige vor Freude strahlenden (grossen und kleinen) Gesichter entdecken...

Der LRZ ist im Moment das modernste Rettungsfahrzeug der Schweiz und kostet die „Kleinigkeit“ von ca. Fr. 8 Mio.

Dann folgte der langersehnte Höhepunkt der Besichtigung. Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen wurden mit Helmen und Leuchtwesten ausgestattet und auf zwei Busse verteilt. Zuerst wurden wir zu der breitesten Evakuations-Treppe von Europa geführt, welche sich beim Tunnelportal befindet und bei einem Einsatz dazu dienen würde, dass geborgene Passagiere in Sicherheit gebracht werden können. Anschliessend führten uns die Busse, via Zugangstollen „Mittholz“ in das Innere des Tunnels. Eine steile Strasse führte uns auf die Höhe, angebracht wäre an dieser Stelle eher „auf die Tiefe, wo die Züge den Berg passieren“. Durch unzählige Nebenverzweigungen und nicht vom Zug befahrbare Tunnels gelangten wir zu einem Fenster, an welchem die Züge mit einer Geschwindigkeit von über 200 km/h „vorbeidonnerten“.

Ich könnte an dieser Stelle noch unzählige Seiten mit Erlebnissen und Ausführungen dieser Besichtigung voll schreiben. Dies würde jedoch zu weit führen! Dennoch will ich es nicht unterlassen, noch einige Zahlen aufzulisten:

Länge des Basistunnels	34.6 km
Total ausgebrochene Röhren und Stollen	88.1 km inkl, Querstollen 91.8 km

Anzahl Züge je Tag im Basistunnel:

Güterzüge mit 100 km/h

70 – 80 Stk.

Personenzüge mit 200 km/h

30 Stk

Personenzüge mit 250 km/h

12 Stk

Dem positiven Echo der Teilnehmenden zufolge hat es offenbar allen gefallen. Daher möchte ich mich für die Teilnahme und das Interesse bedanken.

Markus Moret



VAUCHER 
SPORT SPECIALIST

General-Dufour-Strasse 16 — 2502 Biel/Bienne — 032 322 16 19

Jahresbericht 2009 der Jugi Madretsch

Weihnachten steht vor der Tür und wir schauen auf ein interessantes Jahr zurück.

Interessant deshalb, weil wir es mit einer grösseren Herausforderungen zu tun bekamen. Aufgrund fehlender Leiter konnten wir den Turnbetrieb am Mittwoch nicht wie gewohnt weiter führen. Nach den Frühlingsferien begann das Turnen neu um 18.30 Uhr.

Aber es gibt auch Gutes zu berichten. In diesem Jahr wurde an der Qualität der Turnstunden mit unseren neuen Leitern Martina, Tim und Christoph Käser, sowie Joelle Zurbrügg gearbeitet, und wir konnten nach den Sommerferien wieder neue Jugeler gewinnen.

An der GV der Männerriege wurde für die Jugi Madretsch eine grosse Spende übergeben. Besten Dank an die Männerriege, welche die Jugi nicht nur finanziell unterstützt, sondern auch am Vereinswettkampf Kampfrichter zur Verfügung stellt.

Am 25. April wurde der seeländische Jugendspieltag in Nidau durchgeführt. An diesem herrlichen und schönen Tag nahmen 13 Kinder teil, mit welchen wir 2 Mannschaften „Ball über die Schnurr“ und 1 Mannschaft „Volleyball“ stellten. Auch in diesem Jahr fand man den Namen Jugi Madretsch in den vorderen Rängen der Rangliste, sogar die Titelverteidigung im Volleyball konnte erreicht werden.

Am 26. April beteiligten wir uns mit 4 Kindern am Mooslauf in Brüttelen. Aber wenn man bedenkt, dass am Vortag der seel. Spieltag durchgeführt wurde, ist es verständlich. Die kleine Gruppe war sehr motiviert und erreichte 2 Podestplätze.

Am 9. Mai nahmen wir mit 4 Kindern am „schnällsichte Seeländer“ in Lyss teil. Auch an diesem Lauf erreichten wir gute Resultate und zwei Kinder erreichten sogar in ihrer Kategorie die Finalläufe.

Der Auffahrtsbummel führte uns in diesem Jahr via Bütenberg nach Meisberg.

Die seeländischen Jugendturntage fanden in diesem Jahr ohne die Jugi Madretsch statt. Aufgrund der zu wenigen Anmeldungen mussten wir in diesem Jahr darauf verzichten.

Unser traditioneller Vereinswettkampf wurde am 19. September mit 21 Jugendlichen und dank dem Einsatz der vielen Heinzelmännchen (Männerriege, Chantal Girard, Familie Fivian und Familie Weingart), erfolgreich durchgeführt. Ein grosser Dank an Elisabeth Girard. Sie stellt uns alljährlich die Infrastruktur für die Festwirtschaft zur Verfügung. Die Kinder nahmen voll motiviert an diesem Anlass teil, denn sie wussten, es gibt wieder schöne PREISE!!!!!!

**Pizzeria
da
Napoli**

RESTAURANT KREUZWEG

Fam. I. Neapolitano-Raschle

Hausgemachte Pizza
Specialites Italiennes

Huebstrasse 1
2562 Port b. Bienne
Tel. 032 331 85 10

Sonntag ganzer Tag geschlossen, Montag ab 14.00 Uhr

VW - AUDI SERVICE

martin schindler

*neuwagen
mietwagen*



*occasions
reparaturen*

schmiedweg 29

2503 biel

☎ 032 365 23 33

elektro bilingue GmbH

Service und Reparaturen – Beleuchtungssanierung - Starkstrominstallationen
ADSL und ISDN sowie analoge Telefonanschlüsse
EDV Netzwerkverkabelungen
Neu- und Umbauten von klein bis gross
Verkauf von Telefonapparaten und Beleuchtungskörpern
GVB Blitzschutzkontrollen für die Ämter Aarberg, Erlach, Nidau und Neuenstadt

Tiefenmattweg 31, 2503 Biel

Telefon	032 361 22 22
Fax	032 361 22 23
Natel	079 718 22 52
E-Mail:	elektro.bilingue@bluwin.ch

Der letzte Event „Jugend-Crosslauf“ wurde am 29. November im heimischen Lindenwald durchgeführt. Trotz den weiten Distanzen und schwierigen Verhältnissen nahmen 15 Jugendliche der Jugi Madretsch teil und erzielten damit die zweitgrösste Mannschaft und erhielten hierfür den 2. Preis von stolzen CHF 200.- für unsere Jugikasse.

Detaillierte Berichte und Fotos zu den einzelnen Veranstaltungen finden sie auf unserer Homepage www.tvmadretsch.ch.

Im Weiteren konnten wir mit Reto Maurer einen neuen Jugileiter gewinnen. Reto war in der Vergangenheit auch Jugileiter und hatte dieses Hobby während des Studiums in Magglingen vermisst. Er ist Sportstudent und begleitet das Team seit Mitte November am Dienstag und wird Dank seinem enormen praktischen Wissen die jungen Leiter und Leiterinnen unterstützen.

Wir haben es geschafft am Dienstag mit den 4 – 5 Leitern wieder ein attraktives Angebot auf die Beine zu stellen. Nun werden wir den Turnbetrieb am Mittwoch in Angriff nehmen, mit dem Ziel auch an diesem Tag mit genügend Leitern ein attraktives Angebot auf die Beine zu stellen. Neu wird vermehrt am Mittwoch auch Unihockey gespielt, resp. Trainiert, mit dem Ziel in den kommenden Jahren auch an den Turnieren im Seeland teilzunehmen. Es besteht die Möglichkeit, dass der Mittwoch zum Spielabend ausgebaut wird. Wir werden frühzeitig über die Änderungen informieren.

Bald ist das gemeinsame und erfolgreiche Jahr zu Ende, doch wir möchten es nicht unterlassen unseren Kampfrichtern, Betreuern, Eltern, Zuschauern, Sponsoren und Gönnern noch einmal herzlich zu danken.

Das Leiterteam Rolf Neuenschwander, Desirée Moret, Christoph und Martina Käser, Joëlle Zurbrügg, Reto Maurer und Roland Studer wünschen allen Mädchen und Knaben sowie den Eltern schöne Festtage und ein glückliches 2010.

Das Leiterteam

Hier könnte Ihr Inserat stehen!

Interessiert?

Melden Sie sich bei

Robert Leimbacher

Aegertenstrasse 40

2503 Biel

Tel 032 365 39 57

oder

dermadretscher@gmx.ch

matthey
BRILLEN
WIE SIE SIE NUR BEI
matthey
BEKOMMEN.

matthey-optique sa
Murtenstrasse 10 • 2501 Biel
Tel. 032/323 77 23 • Fax 032/322 83 02
www.matthey-optique.ch

**Bereit für die Zukunft.
Dank Mario Bach.**

Unser Vorsorgespezialist Mario Bach bietet Ihnen eine individuelle Beratung rund um Vorsorge, Risikoschutz und Vermögensplanung. Eine Beratung, die nicht nur auf Ihre Situation von heute eingeht, sondern sämtliche Möglichkeiten von morgen miteinbezieht.

Generalagentur Biel

Bahnhofstrasse 54, 2502 Biel/Bienne. Büro: Mario Bach, Alpenweg 10
2552 Orpund, Telefon 032 355 27 58, mario.bach@swisslife.ch



SwissLife
Bereit für die Zukunft.

Wanderung im Berner Oberland, 1. September 2009

Endlich war es soweit, dass wir mit Beatrice Koller unsere Wanderung im Berner Oberland unter die Füsse nehmen konnten. Beatrice wollte uns schon im vergangenen Jahr ihre neue Heimat zeigen. Sie wohnt schon seit einigen Jahren zusammen mit ihrem Mann in Lauterbrunnen, und sie hat sich sehr gut eingelebt. Als langjährige Turnkollegin im DTV Madretsch ist sie auch heute noch freundschaftlich mit uns verbunden, und wir älteren Turnerinnen haben uns sehr auf diese Wanderung gefreut.

Am Sonntag, den 27. September trafen sich 6 Turnerinnen um 7.30 Uhr vor dem Bahnhof Biel, und mit viel Erwartungen ging es via Bern und Interlaken Ost nach Lauterbrunnen. Beatrice empfing uns freudestrahlend am Bahnhof und zeigte uns zuerst einmal ihr gemütliches Zuhause. Mit einer guten Tasse Kaffee oder Tee mit frischen Gipfeli war die erste Stunde schnell vorbei. Wir hatten es nicht weit bis zur neuen Gondelbahn, die uns in wenigen Minuten auf die Grütschalp (1486m) brachte und dann waren wir gefordert. Auf einem steilen Zickzackweg ging es recht steil bergauf und wir kamen ganz schön ins Schwitzen. Mit dem Wetter hatten wir unwahrscheinliches Glück, und das Panorama von Eiger, Mönch und Jungfrau war schlichtweg grandios!

Nach einer guten Stunde hatten wir die Höhe erreicht, und nun wanderten wir einen wunderschönen Höhenweg entlang, bis wir einen schönen Platz für unsere Mittagspause gefunden hatten.

Im Bergrestaurant Sonnenberg gab es dann einen guten Kaffee „mit“, anschliessend ging es weiter auf einem sehr schönen Bergweg, immer mit herrlicher Aussicht auf die Berge.

Langsam schlängelte sich der Weg abwärts Richtung Mürren, und nach ca. 3 Stunden Wanderzeit hatten wir das Dort erreicht und es gab noch einmal einen gemütlich Höck, wo wir unseren Durst löschen konnten.

Mit der Bergbahn ging es dann zurück über die Winteregg zur Grütschalp und mit der Gondel nach Lauterbrunnen.

Jetzt hiess es von Beatrice Abschied nehmen. Wir waren alle begeistert von dieser schönen Wanderung, und vielleicht zeigt sie uns wieder einmal eine andere Ecke im Lauterbrunnental. Beatrice herzlichen Dank für diesen schönen Wandertag.

Margit Schnetzler

jura
hotel restaurant

Jacqueline & Alexander Matti
Orpundstr. 1, 2555 Brügg BE
Telefon 032 374 41 50

www.jura-bruegg.ch

*Das Restaurant mit gutbürgerlicher Küche,
familiärer Atmosphäre und
fairem Preis-Leistungsverhältnis.
Geeignete Räumlichkeiten für
verschiedenste Anlässe.*

*Wir, Alexander & Jacqueline Matti sowie das
ganze Jura-Team freuen uns auf Ihren Besuch.*



**ATELIER „MON DÉSIR“
SEIDEN DESIGN**

MARIANNE BRÜGGEN
2503 BIEL

MON DÉSIRWEG 13
TEL. 032 365 53 58

SEIDENBILDER – FOULARDS – KRAWATTEN ETC.
SEIDENMALKURSE NACH VEREINBARUNG

5 rekordverdächtige Runden.

23 Meter bis zum Ziel.

Eine Bank.



BEKB | BCBE

Für ds Läbe.

Weingart
Bestattungsdienste



Brüggstrasse 121, 2503 Biel

032 365 06 12

Info@weingart-bestattungsdienste.ch
www.weingart-bestattungsdienste.ch

FLOREVER
BIEL-BIENNE

Für alle Ihre blumigen Wünsche

Hugstrasse 2, 2502 Biel-Bienne

Tel. 032 365 04 64

www.florever-biel-bienne.ch

Meine Ferien bei den Kindern in Costa Rica, Juli 2009

Die Fortsetzung des im letzten *Madretscher* begonnenen Berichts von Heidi Käser muss leider aus Platzgründen auf das nächste Heft 1/2010 verschoben werden.

In eigener Sache ...

Ich möchte an dieser Stell noch einmal allen fleissigen Schreibern von Beiträgen und allen, die Fotos zur Verfügung gestellt haben, ganz herzlich für ihre wertvolle Mitarbeit danken.

Ein ganz spezieller Dank geht auch an alle Inserenten. Ihre finanzielle Unterstützung kommt fast ausschliesslich direkt dem Turnverein Madretsch und der Jugendriege zugute, da die Herstellungskosten dieses Heftes dank Eigenleistungen durch die Vereinsmitglieder sehr tief gehalten werden können.

Nicht zuletzt danken möchte ich auch all den verlässlichen Helfern bei der Produktion dieses Heftes (sortieren, falten, heften, ...) und den Verteilern, welche dafür sorgen, dass der *Madretscher* grösstenteils portofrei zu Ihnen nach Hause kommt.

Allen Lesern wünsche ich frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Peter Schären

Berghaus des Turnvereins Madretsch in Les Prés d'Orvin

Bestens geeignet für Geburtstage, Familienfeste, Betriebsfeste, Landschulwochen, Vereinsabende/-wochenende, zum gemütlichen Zusammensein, oder als Ferienhaus.

1100 m über Meer. GPS Koordinaten: N 47°09.242' / E 7°10.000'

Mehr Informationen auf www.tvmadretsch.ch

Folgende Infrastruktur steht zur Verfügung:

- Modern eingerichtete Küche
- Fliessendes Warmwasser
- Aufenthaltsraum
- 40 Schlafplätze
- 2 Waschräume
- 2 Toiletten
- Gedeckter Grillplatz
- Spielraum



Vermietung:

Pfaffen Xaver, Rainstrasse 48, 2553 Safnern,
Tel. 032 355 33 10 E-Mail: xaver.gaby@pfaffen.ch



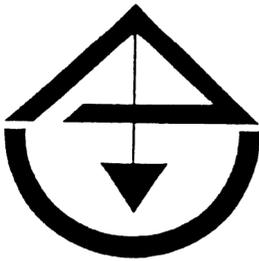
FLIRT

SPÖRRI OPTIK

Nidaugasse 70, 2502 Biel
Rue de Nidau 70, 2502 Bienne
Tel. 032 323 87 23, Fax 032 322 16 55
spoerrioptik.ch, info@spoerrioptik.ch



Andreas Allenbach, Gérant
Bahnhofstrasse 3
CH-2555 Brügg BE
Tel. 0041 (0)32 373 11 37
Fax 0041 (0)32 373 64 52
MWST-Nr. 467 900



A. Uhlmann AG

Hoch – Tiefbau
Dachdeckerarbeiten

2504 Biel Tel. 032/ 341 31 03



Caves de la vieille Ville Bienne

Altstadt-Kellerei Biel

Inhaber: Fam. Vogelbacher

2503 Biel-Bienne
Zentralstrasse 141, rue Centrale Telefon 032 325 20 30

Wir gratulieren

Die Kunst des Ausruhens ist
ein Teil der Kunst des Arbeitens.

John Steinbeck

6. Dez.	Eugster	Ruedi	75 Jahre
24. Dez.	Hirtz	Florenz	84 Jahre
6. Jan.	Kauz	Heinz	86 Jahre
8. Jan.	Wyss	Fritz	83 Jahre
9. Jan.	Rudin	Walter	87 Jahre
10. Jan.	Ryser	Werner	80 Jahre
29. Jan.	Hauser	Ernst	86 Jahre
9. Febr.	Schnetzler	Werner	65 Jahre
18. Febr.	Keller	Eric	75 Jahre
19. Febr.	Weber	Josef	83 Jahre
1. März	Bach	Mario	60 Jahre
8. März	Küng	Fritz	82 Jahre
10. März	Stadler	Heinz	60 Jahre
18. März	Clénin	André	89 Jahre
25. März	Moser	Otto	83 Jahre

Agenda

Jugendriege (Weitere Infos: <http://www.tvmadretsch.ch>)

24. April	Seeländischer Jugendspieltag	Nidau
25. April	34. Seeländischer Mooslauf	Brüttelen
8. Mai	Der schnellste Seeländer	Lyss
13. Mai	Auffahrtsbummel	
12./13. Juni	Seeländische Jugendturntage	Müntschemier
18. Sept.	Vereinswettkampf	Schulhaus Linde
28. Nov.	Jugend-Crosslauf	Schulhaus Linde

Turnverein Madretsch / Männerriege (Weitere Infos: <http://www.tvmadretsch.ch>)

12. Febr.	Generalversammlung TVM	Rest. Bahnhof, Brügg
13. März	Leiterkurs	Nidau
Programm 2010:	Ab Januar im Internet unter:	www.tvmadretsch.ch

Schulferien

24. Dez. - 10. Jan	Winterferien 2009/2010
13. Febr. - 21. Febr.	Sportferien
2. April - 18. April	Frühlingsferien
3. Juli - 15. Aug.	Sommerferien
2. Okt. - 17. Okt.	Herbstferien

SCHLÜSSEL M.ESCHMANN AG



**Sicherheits- und
Verschlusstechnik**

Erlacherweg 10

2503 Biel

Telefon 032 365 69 67

info@schluessel-eschmann.ch

www.schluessel-eschmann.ch

Coiffure Chantal

Hairstyling Herren & Damen

Rüschlistrasse 28 2502 Biel

Telefon 032 322 47 70

neues

wohnen

schnetzler

neues wohnen

w. schnetzler

obergasse 22

2502 biel

032 323 80 40

möbel

lampen

teppiche

vorhänge

gestaltung

neues

wohnen

schnetzler

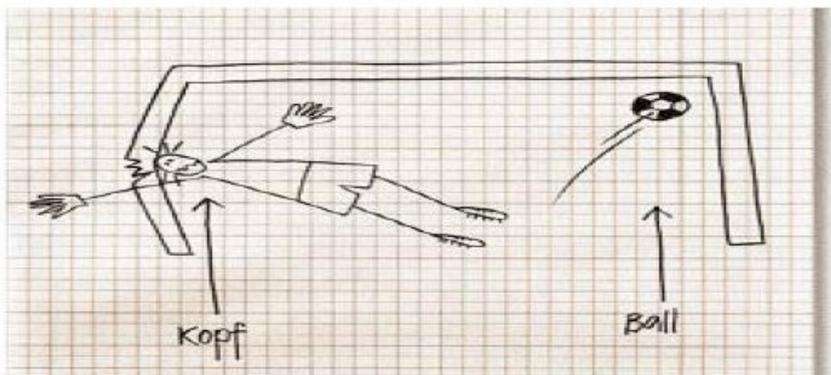
PP
2562 Port

Adressberichtigung nach A1 Nr. 552
melden an Adr. Heinz Stadler
Hauptstrasse 46, 2562 Port

Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Risiken und Gefahren sind Ihre täglichen Begleiter, auch im Sport!



Wir bieten Ihnen Schutz und Sicherheit in jeder Lebenssituation

Generalagentur Biel

Daniel Tschannen
Dufourstrasse 28
2502 Biel/ Bienne



Ihre Kundenberaterin:

Andrea Hofer
Telefon: 032 327 29 19
andrea.hofer@mobi.ch

Ich freue mich auf Ihren Anruf!